

tra, pues nuestro viejo amo nos acecha en cada recado del camino para que nuestra libertad no sea absoluta; pero no tiene ninguna autoridad sobre nosotros pues tenemos el sello de nuestro Libertador. Nuestra libertad es una realidad en Cristo pero será plenamente realizada cuando nuestro cuerpo mortal se vista de inmortalidad.

CAPITULO III

ESTUDIO DE ἑλευθερίω, ἑλευθερία

Henrich Schlier es uno de los colaboradores del Diccionario Teológico del NT editado por Gerhard Kittel; él es quien hace el estudio tanto del verbo como del sustantivo que nos ocupa.¹ Hace el análisis en el concepto político de los griegos, desde el punto de vista filosófico en el helenismo y por último el significado que tiene en el NT.

A. El Concepto político en el mundo griego. La aceptación de la institución del *πολις* formó parte de la realidad política de Grecia. Para los griegos la libertad debía ser buscada y dada dentro del marco del *νόμος* que llegaba a ser la esencia misma de una determinada forma de gobierno. Para Platón el valor de que un Estado fuera gobernado democráticamente radicaba en el hecho de que un hombre podía vivir libremente (Platón, Resp., VIII 562bf.). También en un Estado democrático se puede hablar públicamente lo que se piense sin temor a represalias.

Hay algunos peligros cuando la libertad se convierte en libertinaje; la libertad cuando se degenera es peligrosa para el Estado y también para el ciudadano, porque fácilmente se puede caer en la tiranía. Para Platón la libertad extrema puede parar en la esclavitud extrema (Rep.,

¹Gerhard Kittel, Theological Dictionary of the New Testament. Tomo II. Wm. B. Eerdmans Publishing Co., Grand Rapids, Michigan, 1966. pp. 487-502.

VIII, 563c. ff.).

La libertad política para Grecia era tema de vital importancia; no solamente les interesaba estar libres de la tiranía, pero también les inquietaba buscar las fórmulas de cómo librarse de los enemigos externos. Después de la guerra del Peloponeso se desarrolló en la política de los pequeños estados un profundo amor por la *ἐλευθερία*. Los Lacedemonios fueron los primeros en reclamar el ser llamados campeones de la *ἐλευθερία*.

B. El concepto filosófico en el mundo helenístico. (Estoicismo).

Se cambia el concepto político por el filosófico al señalar que el hombre está bajo la ley de su propia naturaleza humana. La idea de ser libre ya está dentro del marco de la "interpretación natural de su existencia". La posibilidad de liberarnos del mundo sólo está en la medida en que podamos liberarnos de aquello que representa el mundo en nosotros. Por último el hombre debe liberarse de un *πάθος* en particular: el temor a la muerte.

C. El significado que tiene en el NT.

El NT plantea una verdad evidente: que el hombre en su mundo interior no puede declararse libre. Que la libertad del hombre no está amenazada por agentes externos a él, como lo enseñaban los estoicos, sino que la amenaza viene de su *ἐξάί* interno.

ἐλευθερία es usada en el NT con el sentido de librar del

pecado ἡλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας

(Rom. 6:18a); también con el significado de ser librado de la ley

ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ
Ἰησοῦ ἡλευθέρωσέν σε ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἁμαρτίας (Rom. 8:2a).

y de ser librados de la muerte ἡλευθέρωσέν... καὶ
τοῦ θανάτου (Rom. 8:2b).

La libertad de la ley significa "libertad del moralismo que despier-
ta toda búsqueda oculta o escondida. Significa la libertad del derecho
secreto que el hombre hace sobre sí mismo en la forma de una demanda le-
gal"²

Siendo que nuestra existencia está puesta hacia la muerte y la ley
confirma la realidad del pecado y la realidad de la muerte, ha llegado
a ser "la ley del espíritu que da la vida en Cristo Jesús" la que nos ha
liberado de la muerte (Rom. 8:2). Schlier levanta la pregunta de cómo
podemos ser libres en esta existencia. En primer término dice que sólo
podemos ser libres "por la obra de Cristo Jesús". Apoya su afirmación
con Gál. 5:1; 3:13. Esa libertad se centraliza en el evento de la obra
expiatoria de Cristo Jesús en obediencia a la voluntad del Padre. El Hi-
jo nos ha declarado libres (Jn. 8:36). En segundo lugar el hombre puede
ser libre por la aceptación del llamamiento que le viene por el evangelio

²Ibid., pág. 497.

"el hecho de Dios, cumplido en Cristo Jesús, debe ser la base de la actividad de la vida dada por el Espíritu quien nos ha hecho libres,..."³

Según Rom. 6:17 que se acomoda con el contexto de la discusión bautismal de Rom. 6:1ss, los que son auténticamente liberados son los bautizados. El acto de liberación del pecado ocurre en el momento en que se obedece a la enseñanza bautismal. Esto se fundamenta en la afirmación *ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ*. Agrega Schlier "la yuxtaposición enseña que estamos tratando con una misma cosa. La formulación pasiva de *ἐλευθερωθέντες*, nos enseña que dentro del evento total hay un cumplimiento en el cual el hombre participa sólo pasivamente..."⁴, en ningún momento se supone que *ἐλευθερωθέντες* indique que el cumplimiento del bautismo nos traiga una liberación total del pecado. Pablo renunció a ciertos privilegios de apóstol con el fin de que libremente pudiera servir a otros. La libertad cristiana debe realizarse en servicio de otros, dejar de pensar en sus derechos para interesarse en la salvación del prójimo. Finalmente el autor termina colocando la libertad evangélica en la perspectiva escatológica, donde tanto la libertad del creyente como la liberación de la misma crea-

³Ibid., pág. 499.

⁴Ibid., pág. 500.

ción que gime por ser liberada será consumada con la manifestación en gloria del Hijo de Dios.⁵

La revista Estudios Bíblicos publicó un artículo como parte de un trabajo doctrinal de Agapito Güernes Villanueva, que lleva por título "La libertad en el mundo contemporáneo de San Pablo"⁶. En el afán de buscar nueva luz para el concepto de libertad en Pablo se incluye en este trabajo una síntesis de los puntos enfocados por el autor:

1. La Esclavitud en Grecia y Roma. En Grecia apareció la esclavitud en tiempo de Homero y vino como resultado de los numerosos prisioneros de guerra. La palabra *δοῦλος* se usó por primera vez en Hipón de Efeso en el siglo VI⁷. Tanto para Platón como para Aristóteles, el esclavo como ser inferior servía muy bien para que hiciera las cosas manuales, mientras que los sabios se dedicaban al cultivo del espíritu. El esclavo era privado de todos sus derechos y despersonalizado, pues tenía que someterse a la voluntad de su señor.

En el mundo romano después de las guerras púnicas, la mitad de la población era esclava. En Roma aparecieron los rehabilitadores de los esclavos: Séneca, Epicteto y Marco Aurelio.

⁵Todo lo dicho hasta aquí del concepto de libertad, ha sido tomado de G. Kittel pág. 487-502, Tomo II.

⁶Agapito Güernes, "La libertad en el mundo contemporáneo de San Pablo". Estudios Bíblicos # 2, Volumen XX. (abril-junio, 1961). 17.

⁷F. Benveniste, "Revue des Etudes Latines" 1932, pág. 438. (cita hecha por el autor).

2. La intervención de la divinidad en la liberación de un esclavo. De esta práctica griega dice el articulista: "hablan las numerosas actas de liberación encontradas en Delfos a partir del año 200 antes de J.C. Estos escritos son copia del texto grabado sobre los muros del templo delfico y aluden a una venta ficticia hecha a la divinidad. Los protocolos encontrados adoptan una forma idéntica, más o menos acabada⁸ Era una venta imaginaria, el esclavo era comprado para quedar libre⁹.

3. La libertad política y moral en Grecia y Roma. Cuando los guerreros atenienses se preparaban para la batalla eran arengados así "vamos a luchar contra el peor de todos los males, la esclavitud, que se cierne sobre nosotros, no conocemos bien más bello para los hombres que la libertad"¹⁰.

En tiempo de Pericles los que integraban la Polis y formaban parte del gobierno, eran los ciudadanos libres: la libertad estaba ligada a la vida política. Aristóteles definía la Polis como la *κοινωνία τῶν ἐλευθέρων*.¹¹ Según Pericles la democracia tenía dos características: "igualdad de derechos y libertad para cada cual de vivir como quisiera"¹²

⁸Güernes, op. cit.

⁹Los demás detalles de este proceso están incluidos en la exégesis del texto (ø:17b) mencionado por Davidson-Stibbs.

¹⁰Ibid., pág. 137 Güernes citando a Philon.

¹¹Ibid., pág. 138. Güernes cita la obra de Aristóteles Pol III, 5, 6, 1278; III, 7, 1275.

¹²Ibid., pág. 139. Güernes cita a Tucídides, III, 37.

Las leyes unían a todos los ciudadanos y aseguraban la libertad tanto interna como externa y todos se sometían a las leyes espontáneamente.

Es Eurípides quien descubre el valor moral de los esclavos, en su tragedia Helena. Platón relaciona la libertad física con la libertad moral. Para Epicuro la libertad debe ayudar al hombre a combatir todos aquellos apetitos que no sean buenos y la considera una triple liberación: del temor a los dioses, de la muerte, y del dolor. Para el estoico el esclavo puede lograr grandeza moral, si reconoce que su condición de esclavo es voluntad de los dioses. Si se acepta tal cual como es, ya no será esclavo. Séneca legitima el suicidio si es necesario para alcanzar la libertad interior. Epicteto dice que mediante la sumisión y la obediencia a Dios alcanza el hombre la *ἐλευθερία* verdadera (es quien más se aproxima a Pablo).

4. El concepto de libertad entre los judíos. El judío tiene un gran desprecio por el esclavo pagano; pero le daban un buen trato a los esclavos hebreos cuando los había. Los rabinos tenían la noción no sólo de libertad física pero también de libertad interna. Encontraban en la ley el medio eficaz para hallar la liberación sobre la muerte, sobre la naturaleza corrompida y sobre el pecado. La liberación de Egipto fue un preludio de la gloriosa liberación que realizaría el Mesías a su llegada. Los escritos palestinianos (dos siglos antes de Cristo aproximadamente) ponen de relieve la angustia del pueblo hebreo bajo la presión

de los extranjeros que no le daban la libertad de servir y adorar a su Dios. A raíz de esta situación aparece una literatura con un marcado tinte escatológico de liberación, sobre todo en el orden espiritual.

Filón de Alejandría dedicó todo un tratado a la libertad y Agapito Güernes, citándolo, dice lo siguiente: "la libertad, por consiguiente, no tiene nada que ver con una cuna noble, ni con la esclavitud corporal. Es don interno del hombre y supone el señorío de las pasiones, una conducta moral buena y autóctona, es decir, la hegemonía del propio obrar"¹³ Filón logró conjugar el concepto de libertad en el helenismo con el monoteísmo judío y profundizó en la vida interior del hombre donde en última instancia tiene asiento la libertad y la soberanía.

5. El concepto de libertad en Pablo y en los estoicos.

Definitivamente Pablo retorna la palabra *ελευθερία* con su gama de derivados del mundo helenista. Güernes presenta los puntos de acercamiento como donde se diferencian. Donde se aproximan nos dice: "La libertad no designa una dependencia exterior, sino un señorío interno, un prestigio propio del alma, que ha logrado emanciparse de las apetencias pasionales y ha conseguido estabilidad y dominio sobre todas las cosas".¹⁴

¹³Ibid., pág. 161.

¹⁴Ibid., pág. 164.

En cuanto a divergencias menciona: a) para el estoico el hombre con sus propios medios puede alcanzar la libertad suprema pero sólo el sabio podría experimentar esto en toda su dimensión. Para Pablo en cambio el hombre es un ser sujeto al pecado y está en abierta rebelión con Dios, pero Cristo hizo posible su libertad, a través de su muerte y su resurrección. b) El estoico puede encontrar la libertad como fruto de sus esfuerzos personales. En Pablo, Dios es quien actúa en la liberación del hombre y por su Gracia se mantiene en esa libertad. c) Por causa de la razón que cada hombre tiene, los estoicos afirmaron la igualdad humana, mientras la postulación paulina es que los lazos que unen a la humanidad son consecuencia de que Cristo murió por todos, es la postulación paulina.¹⁵

Es un intento de relacionar *ἐλευθερία* con Romanos 6:17-18 en carácter de resumen, valgan las anotaciones siguientes:

En primer término, Pablo hace resaltar la realidad de que sus lectores en el pasado eran *δοῦλοι τῆς ἁμαρτίας*, pero que debido a la voluntaria obediencia a la Palabra, *ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας* y al mismo tiempo *ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ*. Significa con esto que el hombre regenerado ya no está sujeto a las

¹⁵El artículo de Agapito Guernes que ha sido resumido está en la página 129 a las 168. Estudios Bíblicos, cuaderno # 2. De su artículo "La Libertad en el mundo contemporáneo de San Pablo".

cadenas y a los grillos del pecado; sino que ha optado por servir al autor de la libertad: Jesucristo.

En segundo término, la auténtica *θεοκρατία* no es una realidad que puede ser nuestra en toda su plenitud mientras que habitamos esta "casa terrestre"; sino que hallará su sentido final y último, en la manifestación gloriosa de Jesucristo.

BIBLIOGRAFIA

Comentarios

- Barth, Karl. The Epistle to the Romans. (Coment. grande). (Trad. del alemán por Edwyn C. Hoskyns). London: York Toronto, Oxford University Press, 1933, 547 pp.
- Bruce, F.F. The Epistle of Paul to the Romans. Grand Rapids, Michigan, Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1963. 288 pp.
- Brunner, Emil. The Letter to the Romans. Philadelphia, The Westminster Press, 1959. 168 pp.
- Calvino, Juan. Comentario a los Romanos. (Trad. del alemán por Claudio Gutiérrez Marín). Publicaciones de la Fuente, México, D.F., 1961. 394 pp.
- Cheavens, J.S. Comentario a la Epístola de Romanos. Casa Bautista de Publicaciones. El Paso, Texas, E.U.A., 1928. 238 pp.
- Moule, Handley, C.G. Exposición de la Epístola de San Pablo a los Romanos (Trad. del inglés). Buenos Aires, Imprenta Juan H. Kidd, Cía. Reconquista 274, 1924. 364 pp.
- Hodge, Charles. Commentary on the Epistle to the Romans. Wm. B. Eerdmans Publishing Co., Grand Rapids, Michigan, 1981. 457 pp.
- Lange, John Peter. A Commentary on the Holy Scriptures Romans. (Trad. del alemán por Philip Schaff). Zondervan Publishing House, Grand Rapids 2, Michigan, 1869. 455 pp.
- Laurin, Roy L.. Romans: Where Life Begins. Van Kampen Press Inc., Wheaton, Illinois, 1954. 529 pp.
- Lensky, R.C.H. The Interpretation of St. Paul's Epistle to the Romans. Lutheran Book Concern, Columbus, Ohio, 1936. 934 pp.
- Murray, John. The Epistle to the Romans. Vol. I. Wm. B. Eerdmans Publishing Co. Grand Rapids, Michigan, 1964. 408 pp.
- Newell, R. William. La Epístola a los Romanos. (Trad. por Gould y Estrada). La Casa Bíblica de los Angeles, 927 S. Westmoreland Ave., Los Angeles 6, California, E.U.A. 457 pp.

Artículos

Güerner, Agapito. "La Libertad en el mundo contemporáneo de San Pablo".
Estudios Bíblicos, cuaderno # 2, Vol. XX (abril-junio, 1961).
pp. 1-30.